

***ASSOCIATION ESPERANCE 63***

39 AVENUE ALBERT ET ELISABETH  
63000 CLERMONT-FERRAND

***EXERCICE COMPTABLE***

du 01/01/2013 au 31/12/2013

## BILAN ACTIF

Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2013 (12 mois)				Exercice précédent 31/12/2012 (12 mois)	
	Montant brut	Amort. et dépréciation	Montant net	%	Montant net	%
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>						
<b>IMMOBILISATIONS INCORPORELLES :</b>						
Frais d'établissement						
Autres immobilisations incorporelles	20 449	15 404	5 046	0.67	7 058	1.11
Immobilisations incorporelles en cours						
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES :</b>						
Terrains						
Constructions						
Installations techniques, matériel et outillage						
Autres immobilisations corporelles	342 000	218 518	123 482	16.28	132 456	20.92
Immobilisations corporelles en cours	12 683		12 683	1.67	12 683	2.00
<b>IMMOBILISATIONS FINANCIERES :</b>						
Participations et créances rattachées à des participations						
Autres titres immobilisés						
Prêts	2 474		2 474	0.33	809	0.13
Autres immobilisations financières	4 477		4 477	0.59	4 517	0.71
<b>TOTAL (I)</b>	<b>382 084</b>	<b>233 922</b>	<b>148 161</b>	<b>19.54</b>	<b>157 522</b>	<b>24.88</b>
Comptes de liaison (1)						
<b>TOTAL (II)</b>						
<b>ACTIF CIRCULANT</b>						
<b>STOCKS ET EN COURS :</b>						
Matières premières et fournitures						
Autres approvisionnements						
En-cours de production (biens et services)						
Produits intermédiaires et finis						
Marchandises						
Avances et acomptes versés sur commandes	72		72	0.01		
<b>CREANCES (2) :</b>						
Créances redevables et comptes rattachés (3)	5 127		5 127	0.68	7 448	1.18
Autres créances	30 902		30 902	4.07	8 457	1.34
Valeurs mobilières de placement	112 535		112 535	14.84	118 108	18.66
Disponibilités	450 567		450 567	59.41	331 557	52.37
Charges constatées d'avance	11 051		11 051	1.46	9 992	1.58
<b>TOTAL (III)</b>	<b>610 254</b>	<b>0</b>	<b>610 254</b>	<b>80.46</b>	<b>475 562</b>	<b>75.12</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices IV						
Primes de remboursement des obligations V						
Ecarts de conversion (actif) VI						
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>992 338</b>	<b>233 922</b>	<b>758 416</b>	<b>100.00</b>	<b>633 084</b>	<b>100.00</b>

(1) Un tableau annexé à ce bilan doit détailler les différents comptes de liaison relatifs à l'investissement, à l'exploitation et à la trésorerie pour cet établissement ou service entre ce dernier et les autres établissements et services concernés.

(2) Dont à moins d'un an : 36 029 €      Dont à plus d'un an : .....

(3) Dont créances mentionnées à l'article R. 314-96 du code de l'action sociale et des familles.

## BILAN PASSIF

Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le		Exercice précédent	
	31/12/2013 (12 mois)		31/12/2012 (12 mois)	
<b>FONDS PROPRES</b>				
Fonds associatifs sans droit de reprise	140 377	18.51	151 377	23.91
Fonds associatifs avec droit de reprise				
Dons et legs				
Subventions d'investissement sur biens renouvelables				
<b>RESERVES :</b>				
Excédents affectés à l'investissement	46 361	6.11	46 361	7.32
Réserves de compensation	19 067	2.51	6 430	1.02
Excédents affectés à la couverture du besoin en fonds de roulement	42 299	5.58	37 071	5.86
Autres réserves	22 079	2.91	22 079	3.49
<b>REPORT A NOUVEAU :</b>				
Report à nouveau (gestion non contrôlée)	21 188	2.79	-209 123	-33.03
Dépenses refusées par l'autorité de tarification ou inopposables aux financeurs				
Résultat sous contrôle de tiers financeurs	10 680	1.41	38 072	6.01
Dépenses non opposables aux tiers financeurs	-21 432	-2.83	-21 500	-3.40
Résultat de l'exercice (excédent ou déficit) (1)	30 955	4.08	220 851	34.89
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables	33 133	4.37	5 305	0.84
<b>PROVISIONS REGLEMENTEES :</b>				
Couverture du besoin en fonds de roulement				
Amortissements dérogatoires et provisions pour renouvellement des immobilisations				
Réserves des plus-values nettes d'actif				
Immobilisations grevées de droits				
<b>TOTAL (I)</b>	<b>344 707</b>	<b>45.45</b>	<b>296 924</b>	<b>46.90</b>
Comptes de liaison				
<b>TOTAL (II)</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
Provisions pour risques	135 874	17.92	111 909	17.68
Provisions pour charges				
Fonds dédiés	10 000	1.32		
<b>TOTAL (III)</b>	<b>145 874</b>	<b>19.23</b>	<b>111 909</b>	<b>17.68</b>
<b>DETTES (3)</b>				
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)	85	0.01	76	0.01
Emprunts et dettes financières diverses (3)	10 830	1.43	10 620	1.68
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	34	0.00	1 325	0.21
Redevables créditeurs	463	0.06	412	0.07
Dettes fournisseurs et comptes rattachés (4)	49 304	6.50	36 980	5.84
Dettes sociales et fiscales	206 987	27.29	174 839	27.62
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes (5)				
Produits constatés d'avance	133	0.02		
<b>TOTAL (IV)</b>	<b>267 835</b>	<b>35.32</b>	<b>224 252</b>	<b>35.42</b>
Ecart de conversion (passif)				
<b>TOTAL (V)</b>				
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)</b>	<b>758 416</b>	<b>100.00</b>	<b>633 084</b>	<b>100.00</b>

(1) Dont compte 1201 : 69 267 € et compte 1291 : : résultats sous contrôle de tiers financeurs.

(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques.

(3) En particulier : cautions versées par les résidents à leur entrée dans l'établissement.

(4) Dont à plus d'un an : ..... Dont à moins d'un an : 49 304 €.

(5) Dont fonds des majeurs protégés : .....

## COMPTES DE RESULTAT

Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

COMPTES DE RESULTAT		Exercice clos le 31/12/2013 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2012 (12 mois)		Variation absolue (12 mois)		%	
	France	Exportation	Total	%	Total	%	Variation	%	
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION :</b>									
Ventes de marchandises									
Production vendue de biens									
Prestations de services	1 519 441		1 519 441	100.00	1 482 111	100.00	37 331	2.52	
<b>Montants nets produits d'expl.</b>	<b>1 519 441</b>		<b>1 519 441</b>	<b>100.00</b>	<b>1 482 111</b>	<b>100.00</b>	<b>37 331</b>	<b>2.52</b>	
<b>AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION :</b>									
Production stockée									
Production immobilisée									
Subvention d'exploitation			23 879	1.57	3 846	0.26	20 033	620.85	
Reprise sur provisions, amortissements et transfert de charges			8 231	0.54	258 017	17.41	-249 786	-96.81	
Dons									
Cotisations									
Legs et donation									
Produits liés à des financements réglementaires									
(+) Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs									
Autres produits			22 306	1.47	14 023	0.95	8 283	59.07	
<b>Sous-total des autres produits d'exploitation</b>			<b>54 416</b>	<b>3.58</b>	<b>275 886</b>	<b>18.61</b>	<b>-221 470</b>	<b>-80.28</b>	
<b>Total des produits d'exploitation (I)</b>			<b>1 573 857</b>	<b>103.58</b>	<b>1 757 996</b>	<b>118.61</b>	<b>-184 139</b>	<b>-10.47</b>	
Quotes-parts d'éléments du fonds associatif virées au compte de résultat (I)									
<b>PRODUITS FINANCIERS :</b>									
De participations									
D'autres valeurs mobilières et créances d'actif									
Autres intérêts et produits assimilés			5 667	0.37	6 575	0.44	-908	-13.80	
Reprises sur provisions et transferts de charges									
Différences positives de change									
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement			34	0.00	215	0.01	-181	-84.11	
<b>Total des produits financiers (III)</b>			<b>5 702</b>	<b>0.38</b>	<b>6 790</b>	<b>0.46</b>	<b>-1 088</b>	<b>-16.03</b>	
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS :</b>									
Sur opérations de gestion			2 183	0.14	331	0.02	1 852	559.45	
Sur opérations en capital			895	0.06	873	0.06	22	2.56	
Reprises sur provisions et transferts de charges									
<b>Total des produits exceptionnels (IV)</b>			<b>3 078</b>	<b>0.20</b>	<b>1 204</b>	<b>0.08</b>	<b>1 874</b>	<b>155.70</b>	
<b>TOTAL DES PRODUITS (I+II+III+IV)</b>			<b>1 582 637</b>	<b>104.16</b>	<b>1 765 990</b>	<b>119.15</b>	<b>-183 353</b>	<b>-10.38</b>	
<b>SOLDE DEBITEUR = DEFICIT</b>									
<b>TOTAL GENERAL</b>			<b>1 582 637</b>	<b>104.16</b>	<b>1 765 990</b>	<b>119.15</b>	<b>-183 353</b>	<b>-10.38</b>	
<b>CHARGES D'EXPLOITATION :</b>									
Achats de marchandises et de matières premières									
Variation de stock marchandises et matières premières									
Autres achats non stockés			47 434	3.12	52 124	3.52	-4 691	-9.00	
Services extérieurs			183 788	12.10	175 072	11.81	8 717	4.98	
Autres services extérieurs			79 713	5.25	73 704	4.97	6 009	8.15	
Impôts, taxes et versements assimilés			73 479	4.84	72 473	4.89	1 006	1.39	
Salaires et traitements			754 888	49.68	800 577	54.02	-45 688	-5.71	
Charges sociales			342 677	22.55	335 914	22.66	6 763	2.01	
Autres charges de personnel			1 380	0.09	4 875	0.33	-3 494	-71.68	
Subventions accordées par l'association									
Dotations aux amortissements			25 611	1.69	29 242	1.97	-3 632	-12.42	
Dotations aux provisions			32 196	2.12	0	0.00	32 196	N/S	

## COMPTES DE RESULTAT

Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

COMPTES DE RESULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2013 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2012 (12 mois)		Variation absolue (12 mois)	%
(-) Engagements à réaliser sur ressources affectées	10 000	0.66			10 000	N/S
Autres charges	397	0.03	36	0.00	361	1000.11
<b>Total des charges d'exploitation (I)</b>	<b>1 551 564</b>	<b>102.11</b>	<b>1 544 017</b>	<b>104.18</b>	<b>7 546</b>	<b>0.49</b>
Quote-part de résultat sur opérations communes (II)						
<b>CHARGES FINANCIERES</b>						
Dotations financières aux amortissements et provisions						
Intérêts et charges assimilées			11	0.00	-11	-100.00
Différences négatives de change						
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières placements						
<b>Total des charges financières (III)</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>11</b>	<b>0.00</b>	<b>-11</b>	<b>-100.00</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>						
Sur opérations de gestion	118	0.01	983	0.07	-865	-88.00
Sur opérations en capital			128	0.01	-128	-100.00
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions						
<b>Total des charges exceptionnelles (IV)</b>	<b>118</b>	<b>0.01</b>	<b>1 111</b>	<b>0.07</b>	<b>-993</b>	<b>-89.38</b>
Participation des salariés aux résultats (V)						
Impôts sur les sociétés (VI)						
<b>TOTAL DES CHARGES (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>1 551 682</b>	<b>102.12</b>	<b>1 545 139</b>	<b>104.25</b>	<b>6 543</b>	<b>0.42</b>
<b>SOLDE CREDITEUR = EXCEDENT</b>	<b>30 955</b>	<b>2.04</b>	<b>220 851</b>	<b>14.90</b>	<b>-189 896</b>	<b>N/S</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>1 582 637</b>	<b>104.16</b>	<b>1 765 990</b>	<b>119.15</b>	<b>-183 353</b>	<b>-10.38</b>

EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE						
<b>PRODUITS :</b>						
Bénévolat						
Prestations en nature						
Dons en nature						
<b>TOTAL</b>						
<b>CHARGES :</b>						
Secours en nature						
Mise à disposition gratuite de biens et services						
Personnel bénévole						
<b>TOTAL</b>						

**ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS 2013****PREAMBULE**

L'exercice social clos le 31/12/2013 a une durée de 12 mois.

L'exercice précédent clos le 31/12/2012 avait une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 758 415.85 €

Le résultat net comptable est un bénéfice de 30 955.06 €

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis le 05/03/2014 par les dirigeants.

**REGLES ET METHODES COMPTABLES**

Les conventions ci-après ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux règles de base suivantes :

- Continuité de l'exploitation,
- Permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- Indépendance des exercices.

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

- Provisions pour risques et charges : elles sont constituées pour tenir compte des risques financiers existant à la date de clôture des comptes
- Amortissements de l'actif immobilisé : les biens susceptibles de subir une dépréciation sont amortis selon le mode linéaire ou dégressif sur la base de leur durée de vie économique.

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition ou de production, compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, et après déduction des rabais commerciaux, remises, escomptes de règlements obtenus.

Les décisions suivantes ont été prises au niveau de la présentation des comptes annuels :

. Les biens susceptibles de subir une dépréciation sont amortis selon le mode linéaire, en année pleine et avec une année de décalage : par exemple, un bien acquis courant 2013 sera amorti seulement à compter du 1er janvier 2014.

. Les durées d'amortissements n'ont pas été modifiées depuis l'entrée en vigueur des règlements sur les actifs dans la mesure où elles correspondent aux durées d'utilisation.

. Il n'existe pas d'immobilisations décomposables.

**AUTRES ELEMENTS SIGNIFICATIFS DE L'EXERCICE :**

**NOTES SUR LE BILAN ACTIF****Actif immobilisé**

Les mouvements de l'exercice sont détaillés dans les tableaux ci-dessous :

**Immobilisations brutes = 382 084 €**

Actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	20 090	359		20 449
Immobilisations corporelles	346 264	14 266	5 846	354 683
Immobilisations financières	5 326	1 665	40	6 951
<b>TOTAL</b>	<b>371 680</b>	<b>16 290</b>	<b>5 886</b>	<b>382 084</b>

**Amortissements et provisions d'actif = 233 922 €**

Amortissements et provisions	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	13 033	2 371		15 404
Immobilisations corporelles	201 125	23 240	5 846	218 518
<b>TOTAL</b>	<b>214 158</b>	<b>25 611</b>	<b>5 846</b>	<b>233 922</b>

**Détail des immobilisations et amortissements en fin de période**

Nature des biens immobilisés	Montant	Amortissements	Valeur nette	Durée
Concessions Droits Similaires	20 449	15 404	5 046	de 3 à 4 ans
Installations Générales, Agenc.Am.D	189 642	120 564	69 079	de 5 à 10 ans
Matériel de Transport	22 079	8 831	13 247	4 ans
Matériel de Bureau & Mat.Informatique	21 707	20 790	917	de 3 à 5 ans
Mobilier	108 573	68 333	40 239	de 3 à 10 ans
Immobilisations Corporelles en cours	12 683			
<b>TOTAL</b>	<b>375 132</b>	<b>233 922</b>	<b>128 528</b>	

**Etat des créances = 54 103 €**

Etat des créances	Montant brut	A un an	A plus d'un an
Actif immobilisé	6 951		6 951
Actif circulant & Charges d'avance	47 152	47 152	
<b>TOTAL</b>	<b>54 103</b>	<b>47 152</b>	<b>6 951</b>

**Produits à recevoir par postes du bilan = 35 754 €**

Produits à recevoir	Montant
Fournisseurs Avoirs à recevoir	64
Clients, factures à établir	2 412
Autres organismes sociaux	211
Autres créances	30 627
Intérêts courus à recevoir	2 440
<b>TOTAL</b>	<b>35 754</b>

**Charges constatées d'avance = 11 051 €**

Les charges constatées d'avance ne sont composées que de charges ordinaires dont la répercussion sur le résultat est reportée à un exercice ultérieur.

**NOTES SUR LE BILAN PASSIF**

Provisions = 135 874€

Nature des provisions	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	Non utilisées	A la clôture
Provisions réglementées					0
Provisions pour risques	111 909	32 196	8 231		135 874
<b>TOTAL</b>	<b>111 909</b>	<b>32 196</b>	<b>8 231</b>		<b>135 874</b>

Etat des dettes = 267 835€

Etat des dettes	Montant total	De 0 à 1 an	De 1 à 5 ans	Plus de 5 ans
Etablissements de crédit				
Dettes financières diverses	10 915	6 355	4 560	
Avances et Ac. reçus sur commandes en cours	34	34		
Redevables créditeurs	463	463		
Fournisseurs	49 304	49 304		
Dettes fiscales & sociales	206 987	206 987		
Dettes sur immobilisations				
Autres dettes				
Produits constatés d'avance	133	133		
<b>TOTAL</b>	<b>267 835</b>	<b>263 275</b>	<b>4 560</b>	<b>0</b>

Charges à payer par postes de bilan = 124 378 €

Charges à payer	Montant
Emp. & dettes établ. de crédit	85
Fournisseurs	11 580
Dettes fiscales & sociales	112 712
<b>TOTAL</b>	<b>124 378</b>

**Informations complémentaires sur le bilan passif**

- Comptabilisation d'une provision pour indemnités de fin de carrière (provision au 31/12/2013 : 135 874 €)

**AUTRES INFORMATIONS****Effectif moyen**

Catégories de salariés	Salariés
Cadres	6
Employés	29
<b>TOTAL</b>	<b>35</b>

**Autres informations complémentaires**

- L'engagement de l'association en matière de Droit Individuel à la Formation (DIF) se traduit par un volume de 2 263 heures au 31/12/2013.
- **Opérations de Crédit-Bail :**  
L'encours de loyers restant à facturer au 31/12/2013 pour la location des photocopieurs est de à 1 an au plus 1 833.60 € TTC et à plus d'un an et 5 ans au plus 3 208.80 € TTC.  
L'encours de loyers restant à facturer au 31/12/2013 pour la location du véhicule Citroën Jumpy est de à 1 an au plus 2 536.82 € TTC.  
L'encours de loyers restant à facturer au 31/12/2013 pour la location du matériel informatique est de à 1 an au plus 14 303.12 € TTC et à plus d'un an et 5 ans au plus 15 913.25 € TTC.
- **Subventions reçues en 2013 :**  
Les subventions perçues en 2013, soit 17 723 €, ont été affectées sur la comptabilité de la gestion associative, comme pour l'année 2012 soit 11 000€, dans l'attente de l'achat d'un second véhicule pour le Service d'Accueil de Jour ; lorsque l'achat du véhicule sera réalisé, ces subventions seront imputées sur la comptabilité du Service d'Accueil de Jour.
- **Fonds dédiés :** Fonds dédiés pour un montant de 10 000 € correspondants à l'évaluation externe aux Appartements de Coordination Thérapeutique prévus sur l'exercice 2014



# ESPERANCE 63

Association pour la réadaptation et la réinsertion sociale des handicapés psychiques

Siège : 39 avenue Albert et Elisabeth - 63000 CLERMONT-FERRAND

Tél. : 04 73 91 57 25 - Fax : 04 73 91 57 17 - E-mail : esp63.espauv@wanadoo.fr

**PUBLICATION EN ANNEXE DES COMPTES 2013  
DES REMUNERATIONS DES TROIS PLUS HAUTS CADRES  
DIRIGEANTS BENEVOLES ET SALARIES AINSI QUE LEURS  
AVANTAGES EN NATURE  
(Article 20 de la Loi n° 2006-586 du 23/05/06)**

➤ **Montant des Rémunérations Brutes du 01/01/2013 au 31/12/2013 :**

**51 108 €**

➤ **Montant des Avantages en Nature :**

**Néant**

Pierre-Jean ORCEYRE  
Jean-Claude POUYET  
Anne BONNICHON  
Jean-Luc BEAUGHON  
François VERDIER  
Françoise SIROT  
Eric MENA  
Thierry POUYET

Experts-Comptables  
Commissaires aux Comptes  
Associés

**ESPERANCE 63**  
Association déclarée conformément à  
la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1901  
Siège social : 39, avenue Albert Elisabeth  
63000 CLERMONT-FERRAND

\*\*\*\*\*

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS**

\*\*\*\*\*

**EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2013**

CLERMONT-FERRAND  
14, avenue Marx Dormoy  
63057 Clermont-Fd cedex 1  
Tél. : +33 (0)4 73 29 42 50  
Fax : +33 (0)4 73 93 58 64  
e-mail : excoclermont@exco.fr

VICHY  
2, bd Mal de Lattre de Tassigny  
03200 Vichy  
Tél. : +33 (0)4 70 98 17 92  
Fax : +33 (0)4 70 98 43 77  
e-mail : excovichy@exco.fr

MONTLUÇON  
9, rue de la Lombardie - CS 51221  
03104 Montluçon cedex  
Tél. : +33 (0)4 70 28 44 28  
Fax : +33 (0)4 70 28 11 89  
e-mail : cabinet-salvan@exco.fr

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2013, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'Association ESPERANCE 63, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de nos appréciations,
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

## **I - OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.



Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention sur les informations relatives au calcul de la provision pour risques (indemnités de départ à la retraite) mentionnées dans l'annexe des comptes annuels (page 3).

## **II - JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS**

En application des dispositions de l'article L 823 - 9 du Code de Commerce, relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé pour émettre l'opinion ci-dessus, portant notamment sur les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes, ainsi que leur présentation d'ensemble, n'appellent pas de commentaire particulier.

## **III - VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES**


Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du Conseil d'Administration et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à CLERMONT-FD, le **29 AVR. 2014**

**Pour la S.A. EXCO CLERMONT-FD**  
**Commissaire aux comptes**  
Membre de la Compagnie Régionale de Riom

**Pierre-Jean ORCEYRE**  
Mandataire social

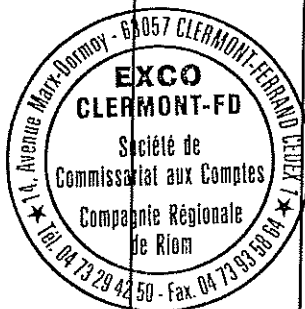


## BILAN ACTIF

Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2013 (12 mois)				Exercice précédent 31/12/2012 (12 mois)	
	Montant brut	Amort. et dépréciation	Montant net	%	Montant net	%
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>						
<b>IMMOBILISATIONS INCORPORELLES :</b>						
Frais d'établissement						
Autres Immobilisations incorporelles	20 449	15 404	5 046	0.67	7 058	1.11
Immobilisations incorporelles en cours						
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES :</b>						
Terrains						
Constructions						
Installations techniques, matériel et outillage						
Autres immobilisations corporelles	342 000	218 518	123 482	16.28	132 456	20.92
Immobilisations corporelles en cours	12 683		12 683	1.67	12 683	2.00
<b>IMMOBILISATIONS FINANCIERES :</b>						
Participations et créances rattachées à des participations						
Autres titres immobilisés						
Prêts	2 474		2 474	0.33	809	0.13
Autres immobilisations financières	4 477		4 477	0.59	4 517	0.71
<b>TOTAL (I)</b>	<b>382 084</b>	<b>233 922</b>	<b>148 161</b>	<b>19.54</b>	<b>157 522</b>	<b>24.88</b>
Comptes de liaison (1)						
<b>TOTAL (II)</b>						
<b>ACTIF CIRCULANT</b>						
<b>STOCKS ET EN COURS :</b>						
Matières premières et fournitures						
Autres approvisionnements						
En-cours de production (biens et services)						
Produits intermédiaires et fins						
Marchandises						
Avances et acomptes versés sur commandes	72		72	0.01		
<b>CREANCES (2) :</b>						
Créances redevables et comptes rattachés (3)	5 127		5 127	0.68	7 448	1.18
Autres créances	30 902		30 902	4.07	8 457	1.34
Valeurs mobilières de placement	112 535		112 535	14.84	118 108	18.66
Disponibilités	450 567		450 567	59.41	331 557	52.37
Charges constatées d'avance	11 051		11 051	1.46	9 992	1.58
<b>TOTAL (III)</b>	<b>610 254</b>	<b>0</b>	<b>610 254</b>	<b>80.46</b>	<b>475 562</b>	<b>75.12</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices IV						
Primes de remboursement des obligations V						
Ecart de conversion (actif) VI						
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>992 338</b>	<b>233 922</b>	<b>758 416</b>	<b>100.00</b>	<b>633 084</b>	<b>100.00</b>



(1) Un tableau annexé à ce bilan doit détailler les différents comptes de liaison relatifs à l'investissement, à l'exploitation et à la trésorerie pour cet établissement ou service entre ce dernier et les autres établissements et services concernés.

(2) Dont à moins d'un an : 36 029 € Dont à plus d'un an : .....

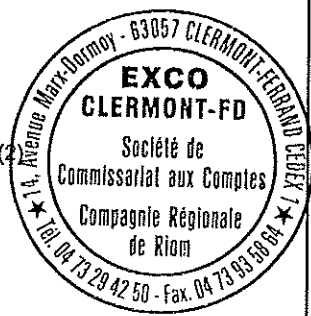
(3) Dont créances mentionnées à l'article R. 314-96 du code de l'action sociale et des familles.

## BILAN PASSIF

Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le		Exercice précédent	
	31/12/2013 (12 mois)		31/12/2012 (12 mois)	
<b>FONDS PROPRES</b>				
Fonds associatifs sans droit de reprise	140 377	18.51	151 377	23.91
Fonds associatifs avec droit de reprise				
Dons et legs				
Subventions d'investissement sur biens renouvelables				
<b>RESERVES :</b>				
Excédents affectés à l'investissement	46 361	6.11	46 361	7.32
Reserves de compensation	19 067	2.51	6 430	1.02
Excédents affectés à la couverture du besoin en fonds de roulement	42 299	5.58	37 071	5.86
Autres réserves	22 079	2.91	22 079	3.49
<b>REPORT A NOUVEAU :</b>				
Report à nouveau (gestion non contrôlée)	21 188	2.79	-209 123	-33.03
Dépenses refusées par l'autorité de tarification ou inopposables aux financeurs				
Résultat sous contrôle de tiers financeurs	10 680	1.41	38 072	6.01
Dépenses non opposables aux tiers financeurs	-21 432	-2.83	-21 500	-3.40
Résultat de l'exercice (excédent ou déficit) (1)	30 955	4.08	220 851	34.89
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables	33 133	4.37	5 305	0.84
<b>PROVISIONS REGLEMENTEES :</b>				
Couverture du besoin en fonds de roulement				
Amortissements dérogatoires et provisions pour renouvellement des immobilisations				
Reserves des plus-values nettes d'actif				
Immobilisations grevées de droits				
<b>TOTAL (I)</b>	<b>344 707</b>	<b>45.45</b>	<b>296 924</b>	<b>46.90</b>
Comptes de liaison				
<b>TOTAL (II)</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
Provisions pour risques	135 874	17.92	111 909	17.68
Provisions pour charges				
Fonds dédiés	10 000	1.32		
<b>TOTAL (III)</b>	<b>145 874</b>	<b>19.23</b>	<b>111 909</b>	<b>17.68</b>
<b>DETTES (3)</b>				
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)	85	0.01	76	0.01
Emprunts et dettes financières diverses (3)	10 830	1.43	10 620	1.68
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	34	0.00	1 325	0.21
Redevables créditeurs	463	0.06	412	0.07
Dettes fournisseurs et comptes rattachés (4)	49 304	6.50	36 980	5.84
Dettes sociales et fiscales	206 987	27.29	174 839	27.62
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes (5)				
Produits constatés d'avance	133	0.02		
<b>TOTAL (IV)</b>	<b>267 835</b>	<b>35.32</b>	<b>224 252</b>	<b>35.42</b>
Ecarts de conversion (passif)				
<b>TOTAL (V)</b>				
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)</b>	<b>758 416</b>	<b>100.00</b>	<b>633 084</b>	<b>100.00</b>



(1) Dont compte 1201 : 69 267 € et compte 1291 : : résultats sous contrôle de tiers financeurs.

(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques.

(3) En particulier : cautions versées par les résidents à leur entrée dans l'établissement.

(4) Dont à plus d'un an : ..... Dont à moins d'un an : 49 304 €.

(5) Dont fonds des majeurs protégés : .....

## COMPTES DE RESULTAT

Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

COMPTES DE RESULTAT		Exercice clos le 31/12/2013 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2012 (12 mois)		Variation absolue (12 mois)		%	
	France	Exportation	Total	%	Total	%	Variation	%	
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION :</b>									
Ventes de marchandises									
Production vendue de biens									
Prestations de services	1 519 441		1 519 441	100.00	1 482 111	100.00	37 331	2.52	
<b>Montants nets produits d'expl.</b>	<b>1 519 441</b>		<b>1 519 441</b>	<b>100.00</b>	<b>1 482 111</b>	<b>100.00</b>	<b>37 331</b>	<b>2.52</b>	
<b>AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION :</b>									
Production stockée									
Production immobilisée									
Subvention d'exploitation			23 879	1.57	3 846	0.26	20 033	520.85	
Reprise sur provisions, amortissements et transfert de charges			8 231	0.54	258 017	17.41	-249 786	-96.81	
Dons									
Cotisations									
Lègs et donation									
Produits liés à des financements réglementaires									
(+) Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs									
Autres produits			22 306	1.47	14 023	0.95	8 283	59.07	
<b>Sous-total des autres produits d'exploitation</b>			<b>54 416</b>	<b>3.58</b>	<b>275 886</b>	<b>18.61</b>	<b>-221 470</b>	<b>-80.28</b>	
<b>Total des produits d'exploitation (I)</b>			<b>1 573 857</b>	<b>103.58</b>	<b>1 757 996</b>	<b>118.61</b>	<b>-184 139</b>	<b>-10.47</b>	
Quotes-parts d'éléments du fonds associatif virées au compte de résultat									
<b>PRODUITS FINANCIERS :</b>									
De participations									
D'autres valeurs mobilières et créances d'actif									
Autres intérêts et produits assimilés			5 667	0.37	6 575	0.44	-908	-13.80	
Reprises sur provisions et transferts de charges									
Différences positives de change									
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement			34	0.00	215	0.01	-181	-84.11	
<b>Total des produits financiers (II)</b>			<b>5 702</b>	<b>0.38</b>	<b>6 790</b>	<b>0.46</b>	<b>-1 088</b>	<b>-16.03</b>	
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS :</b>									
Sur opérations de gestion			2 183	0.14	331	0.02	1 852	559.45	
Sur opérations en capital			895	0.06	873	0.06	22	2.56	
Reprises sur provisions et transferts de charges									
<b>Total des produits exceptionnels (IV)</b>			<b>3 078</b>	<b>0.20</b>	<b>1 204</b>	<b>0.08</b>	<b>1 874</b>	<b>155.70</b>	
<b>TOTAL DES PRODUITS (I+II+III+IV)</b>			<b>1 582 637</b>	<b>104.16</b>	<b>1 765 990</b>	<b>119.15</b>	<b>-183 353</b>	<b>-10.38</b>	
<b>SOLDE DEBITEUR = DEFICIT</b>									
<b>TOTAL GENERAL</b>			<b>1 582 637</b>	<b>104.16</b>	<b>1 765 990</b>	<b>119.15</b>	<b>-183 353</b>	<b>-10.38</b>	
<b>CHARGES D'EXPLOITATION :</b>									
Achats de marchandises et de matières premières									
Variation de stock marchandises et matières premières									
Autres achats non stockés			47 434	3.12	52 124	3.52	-4 691	-9.00	
Services extérieurs			183 788	12.10	175 072	11.81	8 717	4.98	
Autres services extérieurs			79 713	5.25	73 704	4.97	6 009	8.15	
Impôts, taxes et versements assimilés			73 479	4.84	72 473	4.89	1 006	1.39	
Salaires et traitements			754 888	49.68	800 577	54.02	-45 688	-5.71	
Charges sociales			342 677	22.55	335 914	22.66	6 763	2.01	
Autres charges de personnel			1 380	0.09	4 875	0.33	-3 494	-71.68	
Subventions accordées par l'association									
Dotations aux amortissements			25 611	1.69	29 242	1.97	-3 632	-12.42	
Dotations aux provisions			32 196	2.12	0	0.00	32 196	N/S	



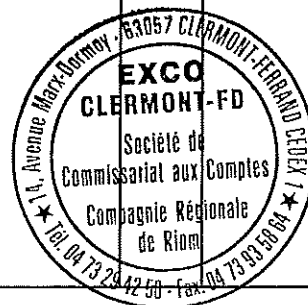
## COMPTES DE RESULTAT

Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

COMPTES DE RESULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2013 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2012 (12 mois)		Variation absolue (12 mois)	%
(-) Engagements à réaliser sur ressources affectées	10 000	0.66			10 000	N/S
Autres charges	397	0.03	36	0.00	361	1000.11
<b>Total des charges d'exploitation (I)</b>	<b>1 551 564</b>	<b>102.11</b>	<b>1 544 017</b>	<b>104.18</b>	<b>7 546</b>	<b>0.49</b>
Quote-part de résultat sur opérations communes (II)						
<b>CHARGES FINANCIERES</b>						
Dotations financières aux amortissements et provisions						
Intérêts et charges assimilées			11	0.00	-11	-100.00
Différences négatives de change						
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières placements						
<b>Total des charges financières (III)</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>11</b>	<b>0.00</b>	<b>-11</b>	<b>-100.00</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>						
Sur opérations de gestion	118	0.01	983	0.07	-865	-88.00
Sur opérations en capital			128	0.01	-128	-100.00
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions						
<b>Total des charges exceptionnelles (IV)</b>	<b>118</b>	<b>0.01</b>	<b>1 111</b>	<b>0.07</b>	<b>-993</b>	<b>-89.38</b>
Participation des salariés aux résultats (V)						
Impôts sur les sociétés (VI)						
<b>TOTAL DES CHARGES (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>1 551 682</b>	<b>102.12</b>	<b>1 545 139</b>	<b>104.25</b>	<b>6 543</b>	<b>0.42</b>
<b>SOLDE CREDITEUR = EXCEDENT</b>	<b>30 955</b>	<b>2.04</b>	<b>220 851</b>	<b>14.90</b>	<b>-189 896</b>	<b>N/S</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>1 582 637</b>	<b>104.16</b>	<b>1 765 990</b>	<b>119.15</b>	<b>-183 353</b>	<b>-10.38</b>

EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE					
<b>PRODUITS :</b>					
Bénévolat					
Prestations en nature					
Dons en nature					
<b>TOTAL</b>					
<b>CHARGES :</b>					
Secours en nature					
Mise à disposition gratuite de biens et services					
Personnel bénévole					
<b>TOTAL</b>					





**ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS 2013****PREAMBULE**

L'exercice social clos le 31/12/2013 a une durée de 12 mois.

L'exercice précédent clos le 31/12/2012 avait une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 758 415.85 €

Le résultat net comptable est un bénéfice de 30 955.06 €

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis le 05/03/2014 par les dirigeants.

**REGLES ET METHODES COMPTABLES**

Les conventions ci-après ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux règles de base suivantes :

- Continuité de l'exploitation,
- Permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- Indépendance des exercices.

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

- Provisions pour risques et charges : elles sont constituées pour tenir compte des risques financiers existant à la date de clôture des comptes
- Amortissements de l'actif immobilisé : les biens susceptibles de subir une dépréciation sont amortis selon le mode linéaire ou dégressif sur la base de leur durée de vie économique.

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition ou de production, compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, et après déduction des rabais commerciaux, remises, escomptes de règlements obtenus.

Les décisions suivantes ont été prises au niveau de la présentation des comptes annuels :

- . Les biens susceptibles de subir une dépréciation sont amortis selon le mode linéaire, en année pleine et avec une année de décalage : par exemple, un bien acquis courant 2013 sera amorti seulement à compter du 1er janvier 2014.
- . Les durées d'amortissements n'ont pas été modifiées depuis l'entrée en vigueur des règlements sur les actifs dans la mesure où elles correspondent aux durées d'utilisation.
- . Il n'existe pas d'immobilisations décomposables.

**AUTRES ELEMENTS SIGNIFICATIFS DE L'EXERCICE :**

**NOTES SUR LE BILAN ACTIF****Actif immobilisé**

Les mouvements de l'exercice sont détaillés dans les tableaux ci-dessous :

Immobilisations brutes = 382 084 €

Actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	20 090	359		20 449
Immobilisations corporelles	346 264	14 266	5 846	354 683
Immobilisations financières	5 326	1 665	40	6 951
<b>TOTAL</b>	<b>371 680</b>	<b>16 290</b>	<b>5 886</b>	<b>382 084</b>

Amortissements et provisions d'actif = 233 922 €

Amortissements et provisions	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	13 033	2 371		15 404
Immobilisations corporelles	201 125	23 240	5 846	218 518
<b>TOTAL</b>	<b>214 158</b>	<b>25 611</b>	<b>5 846</b>	<b>233 922</b>

**Détail des immobilisations et amortissements en fin de période**

Nature des biens immobilisés	Montant	Amortissements	Valeur nette	Durée
Concessions Droits Similaires	20 449	15 404	5 046	de 3 à 4 ans
Installations Générales, Agenc.Am.D	189 642	120 564	69 079	de 5 à 10 ans
Matériel de Transport	22 079	8 831	13 247	4 ans
Matériel de Bureau & Mat.Informatique	21 707	20 790	917	de 3 à 5 ans
Mobilier	108 573	68 333	40 239	de 3 à 10 ans
Immobilisations Corporelles en cours	12 683			
<b>TOTAL</b>	<b>375 132</b>	<b>233 922</b>	<b>128 528</b>	

Etat des créances = 54 103 €

Etat des créances	Montant brut	A un an	A plus d'un an
Actif immobilisé	6 951		6 951
Actif circulant & Charges d'avance	47 152	47 152	
<b>TOTAL</b>	<b>54 103</b>	<b>47 152</b>	<b>6 951</b>

Produits à recevoir par postes du bilan = 35 754 €

Produits à recevoir	Montant
Fournisseurs Avoirs à recevoir	64
Clients, factures à établir	2 412
Autres organismes sociaux	211
Autres créances	30 627
Intérêts courus à recevoir	2 440
<b>TOTAL</b>	<b>35 754</b>



Charges constatées d'avance = 11 051 €

Les charges constatées d'avance ne sont composées que de charges ordinaires dont la répercussion sur le résultat est reportée à un exercice ultérieur.

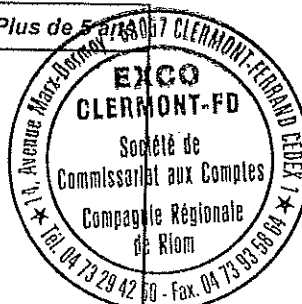
**NOTES SUR LE BILAN PASSIF**

Provisions = 135 874€

Nature des provisions	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	Non utilisées	A la clôture
Provisions réglementées					0
Provisions pour risques	111 909	32 196	8 231		135 874
<b>TOTAL</b>	<b>111 909</b>	<b>32 196</b>	<b>8 231</b>		<b>135 874</b>

Etat des dettes = 267 835€

Etat des dettes	Montant total	De 0 à 1 an	De 1 à 5 ans	Plus de 5 ans
Etablissements de crédit				
Dettes financières diverses	10 915	6 355	4 560	
Avances et Ac. reçus sur commandes en cours	34	34		
Redevables créditeurs	463	463		
Fournisseurs	49 304	49 304		
Dettes fiscales & sociales	206 987	206 987		
Dettes sur Immobilisations				
Autres dettes				
Produits constatés d'avance	133	133		
<b>TOTAL</b>	<b>267 835</b>	<b>263 275</b>	<b>4 560</b>	<b>0</b>



Charges à payer par postes de bilan = 124 378 €

Charges à payer	Montant
Emp. & dettes établ. de crédit	85
Fournisseurs	11 580
Dettes fiscales & sociales	112 712
<b>TOTAL</b>	<b>124 378</b>

**Informations complémentaires sur le bilan passif**

- Comptabilisation d'une provision pour indemnités de fin de carrière (provision au 31/12/2013 : 135 874 €)

**AUTRES INFORMATIONS****Effectif moyen**

Catégories de salariés	Salariés
Cadres	6
Employés	29
<b>TOTAL</b>	<b>35</b>

**Autres informations complémentaires**

- L'engagement de l'association en matière de Droit Individuel à la Formation (DIF) se traduit par un volume de 2 263 heures au 31/12/2013.
- **Opérations de Crédit-Bail :**  
L'encours de loyers restant à facturer au 31/12/2013 pour la location des photocopieurs est de à 1 an au plus 1 833.60 € TTC et à plus d'un an et 5 ans au plus 3 208.80 € TTC.  
L'encours de loyers restant à facturer au 31/12/2013 pour la location du véhicule Citroën Jumpy est de à 1 an au plus 2 536.82 € TTC.  
L'encours de loyers restant à facturer au 31/12/2013 pour la location du matériel informatique est de à 1 an au plus 14 303.12 € TTC et à plus d'un an et 5 ans au plus 15 913.25 € TTC.
- **Subventions reçues en 2013 :**  
Les subventions perçues en 2013, soit 17 723 €, ont été affectées sur la comptabilité de la gestion associative, comme pour l'année 2012 soit 11 000€, dans l'attente de l'achat d'un second véhicule pour le Service d'Accueil de Jour ; lorsque l'achat du véhicule sera réalisé, ces subventions seront imputées sur la comptabilité du Service d'Accueil de Jour.
- **Fonds dédiés :** Fonds dédiés pour un montant de 10 000 € correspondants à l'évaluation externe aux Appartements de Coordination Thérapeutique prévus sur l'exercice 2014

# ESPERANCE 63

Association pour la réadaptation et la réinsertion sociale des handicapés psychiques  
Siège : 39 avenue Albert et Elisabeth - 63000 CLERMONT-FERRAND  
Tél. : 04 73 91 57 25 - Fax : 04 73 91 57 17 - E-mail : esp63.espouv@wanadoo.fr

**PUBLICATION EN ANNEXE DES COMPTES 2013  
DES REMUNERATIONS DES TROIS PLUS HAUTS CADRES  
DIRIGEANTS BENEVOLES ET SALARIES AINSI QUE LEURS  
AVANTAGES EN NATURE  
(Article 20 de la Loi n° 2006-586 du 23/05/06)**

➤ **Montant des Rémunérations Brutes du 01/01/2013 au 31/12/2013 :**

**51 108 €**

➤ **Montant des Avantages en Nature :**

**Néant**

